

**Informations concernant le remplacement (la modification) de la bobine GC**

---

**Cher/Chère client(e)**

Nous avons le regret de vous informer que nous avons constaté les problèmes suivants sur le système ECHELON OVAL.

**Détails des appareils affectés :**

Nom du produit : ECHELON OVAL

**Description du problème :**

- La résine de remplissage servant à fixer les conducteurs utilisés à l'intérieur de la bobine GC ne les recouvre pas entièrement sur certains systèmes. Les conducteurs sont susceptibles de se rompre progressivement en raison des vibrations mécaniques, ce qui peut entraîner à long terme le dysfonctionnement du système.

**Conseils sur les actions à engager par les utilisateurs :**

Le remplacement de la bobine GC est nécessaire pour garantir une utilisation sûre du système. Il est exclu que cet événement représente un risque pour la santé.

**Détails du remplacement**

- Remplacement et réglage de la bobine GC  
Des travaux de contrôle et de réglage nécessaires après le remplacement de la bobine GC seront également effectués. Ces travaux seront réalisés par nos représentants du service clientèle.  
Le remplacement de la bobine corps T/R sera effectué simultanément car ce problème en rapport avec la bobine GC affecte la bobine corps T/R située à proximité.

**Durée des travaux**

Nous estimons cette durée à 6 jours maximum afin de réaliser tous les travaux de remplacement, de contrôle et de réglage.

Nous vous prions de nous excuser pour les désagréments causés pendant ces travaux de remplacement.

Nous vous remercions pour votre compréhension à ce sujet.

**Transmission de cet avis de sécurité :**

Cet avis doit être transmis à toutes les personnes concernées au sein de votre organisation ou de toute organisation à laquelle l'appareil potentiellement touché a été transféré.

**Distribution géographique :**

États-Unis, Japon, France, Allemagne, Kirghizistan, Brésil

**Personne de référence à contacter :**

Trouvez votre contact local dans la lettre d'accompagnement de notre service régional des ventes jointe à cet « Avis urgent de sécurité ». Nous confirmons que cet incident a été communiqué aux autorités nationales compétentes.

Avec nos meilleures salutations,  
HITACHI MEDICAL CORPORATION.